

**Zeitschrift:** Kultur und Politik : Zeitschrift für ökologische, soziale und wirtschaftliche Zusammenhänge  
**Herausgeber:** Bioforum Schweiz  
**Band:** 45 (1990)  
**Heft:** 2

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# KULTUR UND POLITIK

Nr. 2 / 1990

Zeitschrift für organisch-biologischen Landbau, gesunde Ernährung und ganzheitliche Lebensführung.  
Mitteilungsblatt der Schweizerischen Bauernheimatbewegung, der Biogemüse-Genossenschaft und  
der Biofarm-Genossenschaft







**Reiche Ernte**  
gesunde, nährstoffreiche,  
lagerfähige Gemüse,  
Früchte und Getreide

## mit AVG- Mischdünger

hergestellt aus Knochen- und  
Hornmehl, chlorfreiem Kali- und  
Magnesiumsulfat

**garantiert**

ohne leichtwasserlösliche, ätzende  
oder brennende Stickstoffdünger

Alleinhersteller:

**GEISTLICH AG, 6110 WOLHUSEN**



Alleinverkauf:

**Anbau- und  
Verwertungsgenossenschaft Heimat**  
3285 Galmiz, Telefon 037 71 28 24

Für die ganze Familie

**100% reine Naturfasern**  
Wolle, Seide, Leinen, Baumwolle

*Naturel*  
**VERSAND BEKLEIDUNG**  
L. + R. Kuhn Friloweg 504  
4950 Huttwil 063/72 29 72

**Mode,  
Wäsche, Sportbekleidung,  
Socken, Strumpfhosen, etc.**

Ja, das Angebot in diesem Katalog ist das, was ich  
schon lange suche. KR

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

## Gegen Müdigkeit: Jeden Tag BIO-STRATH®

- Das natürliche Aufbau-  
und Stärkungsmittel für  
die ganze Familie
- Frei von künstlich erzeugten  
Zusatzstoffen und chemischen  
Konservierungsmitteln
- Die Tabletten sind speziell für  
Diabetiker geeignet
- Schweizer Vertrauensmarke



**Naturkraft aus Hefe und Wildpflanzen**



Biofarm-Genossenschaft  
CH-4936 Kleindietwil BE  
Telefon 063 56 20 10



Das ist eine von vielen Einsatzmöglichkeiten  
unserer

## Abflammgeräte

Viele weitere zeigen Ihnen unsere Unterlagen.

Wenn's sein muss, bauen wir auch Sonder-  
anfertigungen.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.  
Wir beraten Sie unverbindlich.

**Abflammgeräte von BIOFARM –**  
einfach – handlich – betriebssicher – preisgünstig

## KULTUR UND POLITIK

Zeitschrift für organisch-biologischen  
Landbau, gesunde Ernährung und  
ganzheitliche Lebensführung.

Mitteilungsblatt der Schweizerischen  
Bauernheimatbewegung, Möschberg,  
3506 Grosshöchstetten;  
der Bio-Gemüse AVG, 3285 Galmiz  
und der Biofarm-Genossenschaft,  
4936 Kleindietwil.

45. Jahrgang, Nr. 2, Mitte März 1990

Erscheint 6 mal jährlich Mitte der  
ungeraden Monate.

**Redaktionsschluss:**

25. des Vormonats

**Herausgeber und Verlag:**

Schweizerische  
Bauernheimatbewegung  
Bio-Gemüse AVG  
Biofarm-Genossenschaft

**Adresse: «KULTUR UND POLITIK»**  
Möschberg, CH-3506 Grosshöchstetten  
Tel. 031 91 01 72, PC 30-3638-2

**Redaktion:**

A. von Fischer, O. Müller,  
W. Scheidegger

**Abonnement:**

Jährlich Fr. 30.–, Ausland Fr. 35.–

**Druck:**

Druckerei Jakob AG  
3506 Grosshöchstetten

## INHALT

Persönlich	3
Möschberg-Volkshochschultage 1990	4
<b>KULTUR</b>	
Bauer sein in der Gesellschaft von morgen!	5
<b>POLITIK</b>	
Das «feu sacré» muss bleiben	6
Flächenbeiträge für biologischen Landbau?	7
VSBLO: Massnahmen gegen die Überschüsse im Getreidebau – ein Vorentscheid	7
<b>LANDBAU</b>	
Melker und Professor	8
Erfolgreicher Rüeblianbau	10
Blacken-Strategie auf dem Bio-Betrieb: zuerst die Ursachen erkennen	11
<b>ERNÄHRUNG</b>	
Die Frühjahrskur vertreibt die Frühjahrsmüdigkeit	12
Das Rezept des Monats	14
<b>MÖSCHBERG</b>	
Internationale Landbauberater-Konferenz	14
<b>AVG</b>	
Versand von biologisch angebauten Kräutern	15
Neu bei COOP Bern!	15
<b>BIOFARM</b>	
Generalversammlung 1990	16
Neue Lieferanten	16
Leserbriefe / Notizen	17
<b>VERANSTALTUNGEN</b>	18

**Zum Inhalt:**

Angeichts der Fülle von Material haben wir uns  
entschieden, das Thema FIBL in einer späteren  
Nummer zu behandeln. Red.

**Zum Titelbild:**

Blacken entwickeln sich bekanntlich dort, wo die  
Grasnarbe nicht dicht genug ist . . .  
Mehr darüber im Artikel auf Seite 11.  
(Bild: M. Zaugg, Schwand)

# Persönlich

Liebe Leser,

Am 12. Februar hat in Bern eine Aussprache stattgefunden zwischen Vertretern  
des Bundesamtes für Landwirtschaft (BLW) und des Forschungsinstituts für bio-  
logischen Landbau (FIBL) bzw. der Vereinigung schweiz. biologischer Land-  
bauorganisationen (VSBLO). Gegenstand des Gesprächs war die finanzielle Un-  
terstützung des FIBL durch den Bund einerseits und die immer noch hängige  
Verankerung des biologischen Landbaus in der Lebensmittelverordnung oder der  
Landwirtschaftsgesetzgebung andererseits.

Das Ergebnis der Sitzung ist positiv und negativ zugleich. Erfreulich ist, dass das  
FIBL ab diesem Jahr mit wesentlich höheren Beiträgen rechnen kann als bisher.  
Für 1990 wurden durch die eidg. Räte über das Budget 1,16 Mio. Franken bewil-  
ligt. Das ist zwar nicht soviel wie beantragt. Einzelne Projekte, wie z. B. der ganze  
Komplex Qualitätsuntersuchung, blieben auf der Strecke. Dank der Intervention  
verschiedener Parlamentarier konnte wenigstens der vom BLW befürwortete Be-  
trag über die Debatte gerettet werden. Allen Beteiligten danken wir ganz herzlich!  
Eine abschlägige Antwort erhielten die Vertreter des biologischen Landbaus in  
der Frage der gesetzlichen Anerkennung. Bekanntlich hatte vor acht Jahren eine  
Arbeitsgruppe im Bundesamt für Gesundheitswesen (BAG) die Arbeit aufgenom-  
men und drei Jahre später einen Verordnungsentwurf vorgelegt, der seither in den  
Schubladen des BAG verstaubt. In Abständen etwa eines Jahres ist von unserer  
Seite jeweils interveniert worden. Die Begründungen, warum nichts passiert, lau-  
teten jedes Mal etwas anders. Einmal war es Tschernobyl, dann der Hormon-  
skandal und später Aidsprobleme, die die zuständigen Stellen derart absorbierten,  
dass die Bearbeitung nicht möglich war. Zuletzt war zu vernehmen, dass die  
Angelegenheit gar nicht in der Lebensmittelverordnung, sondern im Landwirt-  
schaftsgesetz geregelt werden muss.

Am 12. Februar hat uns Direktor Piot klipp und klar erklärt, dass er sich einer sol-  
chen Regelung bis zum Ende seiner Amtszeit im BLW vehement widersetzen  
werde. Aufgrund früherer Äusserungen von Herrn Piot war eigentlich nichts ande-  
res zu erwarten.

Paradox an der Sache ist lediglich folgendes:

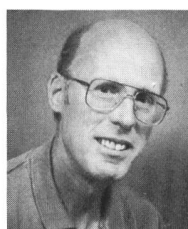
- Praktisch alle Nachbarländer der Schweiz kennen inzwischen lebensmittel-  
oder landwirtschaftsrechtliche Regelungen
- Die Kommission der Europäischen Gemeinschaften hat im letzten Herbst ei-  
nen Entwurf zu einer EG-Verordnung über biologischen Landbau vorgelegt! In  
der Begründung steht u. a. zu lesen: «Diese Wirtschaftsweise . . . trägt somit  
bei zur Neuausrichtung der gemeinsamen Agrarpolitik und damit zur Schaf-  
fung eines Gleichgewichts zwischen Angebot und Nachfrage nach Agrarerzeug-  
nissen, zum Schutz der Umwelt und zur Erhaltung des ländlichen Raums.»
- Weltweit gilt die Schweiz immer noch als Pionierland des biologischen Land-  
baus . . .

Meine Meinung in dieser Sache ist die:

«Gouverner c'est prévoir» (Regieren heisst vorausschauen), lautet ein französi-  
sches Sprichwort. In «Bern» wird man einmal mehr erst etwas unternehmen,  
wenn es politisch nicht mehr anders geht. Statt zukunftsweisende Weichen zu stel-  
len und den verbalen Sympathiebetuerungen Taten folgen zu lassen, macht man  
sich stark im Finden von Begründungen, warum man leider nichts machen kann.  
Ich kann deswegen nicht weniger gut schlafen und die Bio-Bauern lassen sich des-  
wegen nicht von ihrem Weg abbringen. Es wäre ein Zeichen gewesen und eine Er-  
mutigung für Zögerer, denen der amtliche Segen zu einem mutigen Schritt verhel-  
fen könnte.

Nun, der biologische Landbau muss und wird sich ohne staatliche Hilfe profilie-  
ren. Wenn uns das nicht gelingt, ist uns auch mit Staatskrücken nicht zu helfen!  
Trotzdem, ein mutiges Zeichen aus Bern könnte hilfreich sein. Aber eben, nicht  
alle Beamten haben den Ehrgeiz, wegweisend gewirkt zu haben . . .

Nüt für uguet, Herr Piot!



*M. Zaugg*